



AJUNTAMENT de  
MONÓVER

S'INTENSIFIQUEN  
LES ACTIVITATS  
CULTURALS AMB  
MOTIU DE LA  
FIRA A MONÓVER

MEDI AMBIENT  
POSA EN MARXA  
LA SEGONA FASE  
DEL PROJECTE  
PENYA BAYONI

FINALITZEN  
ELS TREBALLS  
DE NETEJA DE  
LES RESTES DEL  
CASTELL

# El Veïnat

BUTLLETÍ D'INFORMACIÓ MUNICIPAL



0,50 €

NÚM. 360  
NOVEMBRE  
2016

## AGENDA

### RUTA DE TAPES

→ Del 4 al 6 i de l'11 al 13 de novembre.

Establiments participants.

X Ruta de Tapes per Monòver amb les noves propostes que presenten els establiments participants.

### EXPOSICIÓ

→ Divendres, 4 de novembre. 20h.

Kursaal Fleta

Inauguració de l'exposició de fotografia *Long Exposure*, a través de la qual els seus autors ens conviden a acompanyar-los pel seu recorregut pel món.

### TEATRE

→ Dissabte, 5 de novembre. 20:30h.

Teatre Principal

Cabaret musical amb *Two ladies or not two ladies*.

### EXPOSICIÓ

→ Divendres, 11 de novembre. 20h.

Biblioteca Pública

Inauguració de l'exposició *Els nostres monstres* a càrrec de l'escriptor Francesc Gisbert.

### PRESENTACIÓ

→ Divendres, 11 de novembre. 20h.

Casa de Cultura

Presentació del *Llibre d'Actes del I Congrés de Setmana Santa* organitzat per la Germandat del Santíssim Cristo Crucificado y María Santíssima de la Esperanza.

### OULET I FIRA MEDIEVAL

→ Divendres, 18 de novembre. 18h.

Plaça de la Sala

Inauguració de l'oulet Monóvar i de la Fira Medieval, que ocuparan aquest espai al llarg de tot el cap de setmana.

### CONCERT

→ Dissabte, 19 de novembre. 20:30h.

Teatre Principal

Concert de l'Orquestra de Pols i Pua Francisco Alvilhar.

### CONTA CONTES

→ Dimecres, 23 de novembre. 18h.

Biblioteca Infantil

Dins de l'Hora del Conte, Tresconta presenta *Cuentos de monstruos*.

### XARRADA

→ Dijous, 24 de novembre. 20h.

Casa de Cultura

Xarrada La ruta de les llegendes, a càrrec de Joan Borja, professor de la Universitat d'Alacant.

### FIRA DE SANTA CATERINA

→ Divendres, 25 de novembre. 18h.

Passeig de la Moreres

Inauguració oficial de la Fira de Santa Caterina que ocuparà aquest espai al llarg de tot el cap de setmana.

### EXPOSICIÓ

→ Divendres, 25 de novembre. 20h.

Kursaal Fleta

Inauguració de la mostra organitzada pel Grup Fotogràfic Monòver.

### FOGUERA DE SANTA CATERINA

→ Divendres, 25 de novembre. 20:30h.

Plaça de la Sala

Processó cívica i a continuació cremà de la foguera amb la participació de la Colla del Xirivell.

### FIRA DEL LLIBRE

→ Diumenge, 27 de novembre. 10h.

Plaça de la Sala

Obertura de la Fira del Llibre en una jornada on no faltaran activitats complementàries com la cercavila dels nanos, l'entrega de premis del concurs de narrativa o una ruta literaturitzada.

### TELÈFONS

Ajuntament

96 696 03 11

Arxiu Municipal-Biblioteca

96 696 01 79

Asociación de Amas de Casa

96 547 28 89

Asociación contra el Cáncer

96 547 27 22 / 96 547 05 88

Assoc. de Minusvàlids COM TU

96 547 13 58

Associació Nit i Dia

67 869 89 24

Aguas Monóvar

96 386 06 00

Camp de Futbol

96 696 08 90

Casa Cultura-CEPA Freire

96 547 09 14

Casa Museu Azorín

96 547 07 15

Cementeri

96 696 07 53

Centre Esportiu Monòver

96 547 12 17

Centre Ocupacional El Molinet

96 547 28 17

Correus

96 547 13 91

Climateri

661417811

Junta Festera de Monòver

673307842

Jutjat de Pau

96 547 01 07

Llar del Pensionista

678 685 138 / 687 40 27 18

Mercat Municipal

96 696 08 72

Museu d'Arts i Oficis

96 547 02 70

Notaria

96 547 01 98

Pavelló Municipal

96 696 01 98

Punt Jove

96 547 32 31

Ràdio Monòver

96 547 27 59 / 96 696 08 65

Registre de la Propietat

96 547 02 81

SERVEF.

Ortega y Gasset, 22. Elda

96 695 77 00

Casino de Monòver

96 547 00 90

Serveis Socials

96 547 26 76

Servei de Taxi

695 662 066

Teatre Principal

96 696 01 79

Telèfon del Consumidor

012

### TELÈFONS D'URGÈNCIA

Coordinació d'Emergències  
112

Polícia Local

606 34 07 40 / 96 547 10 80

Guàrdia Civil

96 547 01 03

Creu Roja

96 547 05 27

Hospital General d'Elda

96 698 90 01

Centre de Salut

Cites: 96 695 75 50

Urgències: 96 695 75 55

Parc Comarcal Bombers

96 538 50 80

### FARMÀCIES DE GUÀRDIA

NOVEMBRE

Rosario Badenes · Luis Vidal, 12

Dies 4, 8, 12, 16, 20, 24, 28

Nuria Canales · Luis Martí, 7

Dies 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29

Gómez-Rivas · Carlos Tortosa, 4

Dies 6, 10, 14, 18, 22, 26, 30

Rafael Peris · Major, 166

Dies 7, 11, 15, 19, 23, 27

### HORARI D'AUTOBUSOS

Monòver - Elda

De dilluns a dissabte:

de 7:30 a 19:30 h.

Diumenges i Festius:

d'11:30 a 13:30 h. i

de 16:30 a 20:30 h.

Monòver - Alacant

Laborals:

9:00 i 15:30 h.

Dissabtes:

11:15, 15:15, i 19:15 h.

Elda - Monòver

De dilluns a dissabte:

de 7 a 19h.

Diumenges i Festius:

d'11:00 a 13:00h. i

de 16:00 a 20:00h.

Alacant - Monòver

Laborals:

8:00, 14:15 i 20:45 h.

Dissabtes:

10:15, 13:15 i 20:15 h.

### HORARI CEMENTERI

De dilluns a divendres:

De 8 a 18h

Dissabtes:

De 9h a 13h i de 16h a 18h

Diumenges i festius:

De 9 a 14h.

## La foto de la portada



Nou aspecte del castell una vegada finalitzats els treballs de neteja que s'han portat a terme.

Foto: Luis Quiles.

## Pròxim número

El pròxim número d'*El Veïnat* estarà al carrer el divendres 16 de desembre. Si voleu col·laborar recordeu que haureu d'entregar els vostres escrits fins el 21 de novembre. Per a qualsevol consulta podeu telefonar al 96 696 03 11 o contactar amb nosaltres en la nostra adreça electrònica [veinat@monovar.es](mailto:veinat@monovar.es). Gràcies.

## Editorial

Vam donar la benvinguda a octubre amb una sessió plenària que ens transportava al passat, no tant pels temes tractats sinó per la seua durada en traspasar la franja horària en què s'esgotaven les energies de qualsevol ciutadà, per més interès que tinguera en seguir les rèpliques i contrarèpliques de govern i oposició. Una sessió quasi tan extensa com la programació que hi ha preparada per al mes de novembre amb motiu de la Fira, dins la qual ja es presenta la primera activitat per homenatjar Azorín que, com ja ha estat aprovat oficialment pel Ple, tindrà un protagonisme destacat en 2017. El pròxim any serà l'"Any Azorín" en complir-se el cinquanta aniversari de la mort de l'escriptor monover, però de moment novembre sense necessitat alguna de declaració oficial és el mes de la Fira a Monòver. Tot està preparat per a que els més menuts gaudisquen de les atraccions i perquè tots en general troben al seu abast actes de tot tipus, des d'exposicions fins a xarrades, presentacions de llibres, concerts, representacions teatrals i fins i tot una ruta literaturitzada que enguany es presenta com una de les principals novetats de la jornada dedicada a la Fira del llibre. La maquinària ja està en marxa i tots desitjant poder gaudir com toca d'aquesta cita anual.

Mentre, entre preparatiu i preparatiu, la zona centre de la població ha vist com millorava el seu aspecte en repintar-se algunes senyalitzacions que ja havien d'intuir-se amb molt d'esforç. Una primera fase d'un projecte més ampli que ha estat dissenyat des de la policia i que s'ha completat també amb altres actuacions puntuals per atendre algunes peticions veïnals.

Però no tot han estat millores, en tant que en les últimes setmanes de nou el parc del Salitre ha estat objecte de destrosses per a enuig dels més menuts que accedien a les instal·lacions i es trobaven amb alguns dels gronxadors trencats. Caldrà donar un tiró d'orelles a aquells que no tenen cura del mobiliari urbà ni d'espais que són de tots.

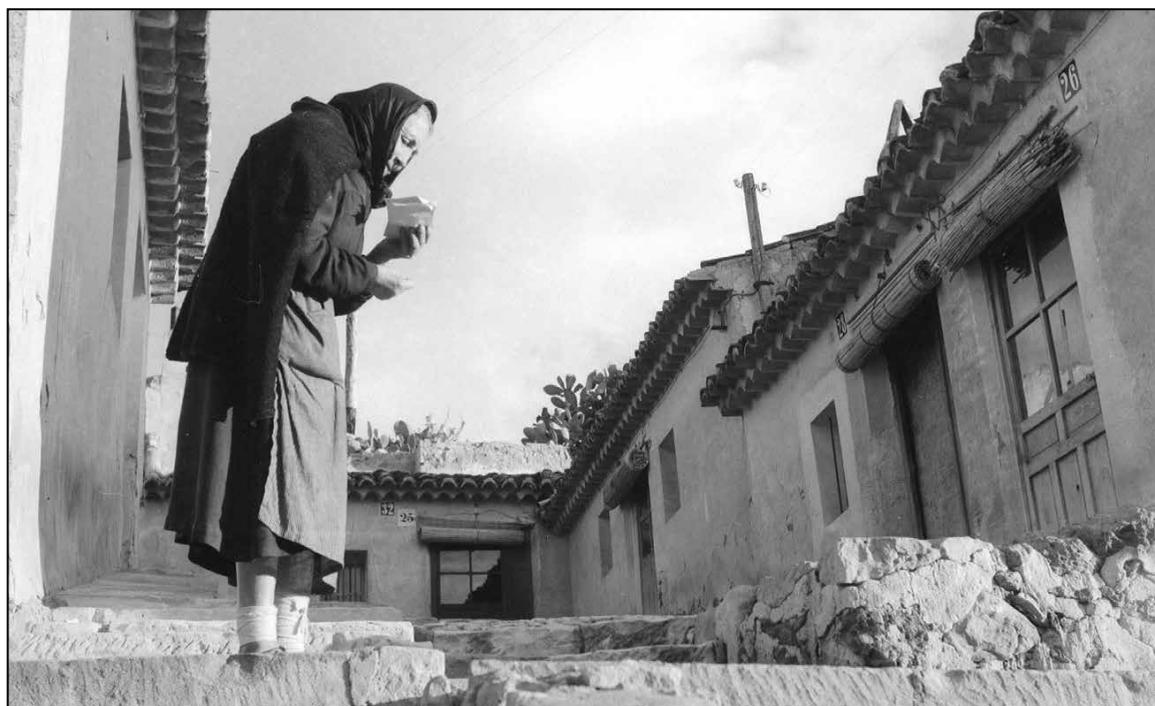
En altre ordre de coses, octubre novament ha pintat de rosa els carrers de la població amb motiu de la segona Marxa Rosa organitzada des de l'Associació de la lluita contra el càncer. És cert que la participació no va abraçar les xifres de l'any anterior però, no obstant això, la resposta novament va ser important. Qui no va faltar a la cita a l'hora de vestir-se de rosa va ser l'ajuntament que amb il·luminació especial i un gran llaç rosa se sumava a aquesta crida. I mentre, d'on desapareixia el color era de les restes del castell que ara llueixen d'allò més llustroses després dels treballs de neteja de grafitis que s'han realitzat en les últimes setmanes. Ara no podem cantar allò de *si els moros mos visitaren i vegueren el castell, segur que mos denunciaven per no recordar-mo'n d'ell*. Esperem que dure així.

## Endevina el racó

Moltes han estat les respostes que han arribat a la nostra redacció en relació a la fotografia del mes passat, encara que no totes han estat encertades. La majoria sí heu estat en allò cert en ubicar la imatge d'aquella processó al carrer Major, com alguns especificàveu on estava la casa d'Isidro Gran i el Jutjat de Pau anteriorment.

La guanyadora en aquest ocasió ha sigut Francisca Tortosa. Enhorabona i ara, a enviar ràpidament les vostres respostes del mes, bé a través de la nostra adreça electrònica [veinat@monovar.es](mailto:veinat@monovar.es), o bé directament a la nostra redacció, a la planta baixa de l'ajuntament. A fixar-se bé i a endevinar el racó que us proposem aquest mes de novembre.

Foto: Arxiu Rafael Poveda.



## TRÁFICO

## Mejoras en señalizaciones

Iniciados los trabajos de repintado y mejora de señalizaciones en determinados puntos de Monóvar.



La zona centro ha sido la primera incluida en la actuación.

El pasado 4 de octubre se iniciaron los trabajos de mejora de la señalización vial del municipio. Los trabajos, consistentes en el repintado y correcta señalización de las calles, eran necesarios por el mal estado que presentaban debido al tráfico, el paso del tiempo y la falta de mantenimiento.

La actuación comenzó por las calles de la zona centro y zonas escolares, prestando especial atención a los pasos de peatones, para terminar en los alrededores del Centro de Salud.

La policía local elaboró el plan de actuación y marcó las zonas y señales que precisaban de una intervención más urgente. Además, según el edil del área, Salvador Giménez, "se ha desarrollado un proyecto de actuación más amplio que abarca varios años y que está pensado para que el mantenimiento sea duradero, constante y abarque todo el municipio. Todo esperando que no vuelva a producirse la dejadez de los últimos años, pues a día de hoy, hay señalizaciones completamente borradas del asfalto".

De este modo, tras esta actuación inicial, se prevé que el

próximo año se repinten los alrededores de la zona centro y barrios periféricos. Mientras que en 2018 la actuación se completará con las zonas más periféricas y extraradios. Según Giménez, "en 2018 todo el municipio quedará correctamente señalizado y en 2019 se volverá a iniciar la restauración de las marcas viales por las zonas en las que se ha actuado ahora. Siguiendo estas rotaciones todos los años, de modo que el mantenimiento sea constante y quede garantizado si a medio y largo plazo se sigue con este ritmo y esta planificación que desde el departamento de policía estiman oportuna y que creo es acertada".

Por otra parte, también se ha hecho una revisión de espejos, sustituyendo uno de ellos en la partida de Cantarranas e instalando uno en la calle Santa Bárbara, atendiendo a una constante petición de los vecinos.

Según Giménez, está prevista también una actuación para sustituir las luces de los semáforos por luces de LED para "mejorar y minorar el consumo de energía eléctrica y dar una duración más larga a la vida de estas luces".

## MEDIO AMBIENTE

## Un ecoparque para 2017

A partir del próximo año en Monóvar contaremos con un Ecoparque como así lo ha anunciado el edil de Medio Ambiente, Lorenzo Amat.

Aunque inicialmente, desde esta concejalía, se estaba trabajando en un proyecto dirigido a que nuestro municipio también pudiera contar con este servicio, al igual que el resto de poblaciones de la comarca, ahora será el Consorcio de Basuras el que asuma su instalación en Monóvar. Así lo indicó el edil del área, quien señaló que "a partir del próximo año se producirán una serie de cambios en cuanto a la gestión de basuras, y uno de estos cambios afecta a la instalación y gestión de ecoparques".

Según Amat, desde Conselleria ya se ha comunicado que será el Consorcio el que se encargue de la instalación de este punto de recogida selectiva de residuos que, por sus características, no pueden ser tratados como el resto de residuos domésticos.

El Ayuntamiento cederá el terreno donde se ubicará el Ecoparque y, mientras se lleva a cabo su construcción, en 2017, se cederá a Monóvar un Ecoparque Móvil que posteriormente pasaría a cubrir las necesidades de las pedanías.

Para Amat este es uno de los proyectos que desea esté finalizado durante esta legislatura, dada la necesidad de disponer de este servicio en nuestro municipio.

## Arreglo de la senda de Cavafria



Trabajos de recuperación de la senda. Foto: Grupo de Montaña Monóvar.

A través de una subvención de Diputación se está procediendo a la recuperación de la senda de Cavafria en el Monte Coto. El proyecto fue elaborado por el director del paraje, Luis Enrique Samper, y el edil de Medio Ambiente, Lorenzo Amat. Participando en el mismo varias asociaciones locales como el grupo de Montaña, los dos clubs ciclistas de la localidad,

el grupo espeleológico, Xinosa y particulares. El proyecto está orientado a rehabilitar la senda y conservar su trazado original, el cual presentaba muy mal estado por el mal uso de paso.

Se han colocado varios paneles informativos a la entrada de la senda solicitando la colaboración para que no se transite por la zona durante la realización de estos trabajos.

## MEDI AMBIENT

# En marxa la segona fase a la Penya Bayoni

La Regidoria de Medi Ambient ha iniciat els treballs per transformar el paratge de Penya Bayoni en un zona d'educació ambiental i esportiva, un projecte que es posava en marxa anys enrere i del qual va ser impulsor el Grup Espeleològic.

**A** principi d'octubre començaven els treballs de rehabilitació de la pedrera ubicada al paratge Penya Bayoni, a la Serra del Coto. Un espai on ja s'havien efectuat algunes actuacions dins d'una primera fase i on diferents grups i associacions locals s'implicaven directament en les tasques per a l'adequació d'aquesta zona.

Els membres del grup espeleològic de Mondóver van ser els impulsors d'aquest projecte que, com assenyalava el regidor de Medi Ambiente, Lorenzo Amat, "es va presentar quan governava Salvador Poveda encara que no es va dur a terme fins que es va produir el canvi de govern i s'iniciaven algunes accions de la primera fase amb Anna López com a responsable de l'àrea".

Algunes d'aquestes accions inicials van consistir en la construcció de ribes per a mantenir l'aigua, en la reforestació de la zona, en la creació d'un xiquet estany i en altres com la que s'efectuava per reomplir de grava aquest espai per a poder realitzar



treballs en època de pluges. Així mateix, en aquesta primera fase, també es va condicionar una zona d'escalada per a facilitar la pràctica d'aquest esport, organitzant-se fins i tot una jornada amb les famílies que va ser tot un èxit.

Ara s'ha començat a executar la segona fase del projecte, mitjançant la qual, segons el regidor de l'àrea, "s'estan condicionant altres zones amb l'objectiu de crear un centre d'interpretació

del paratge natural". La idea, segons Amat, és que la zona esportiva i la natural puguin conviure en aquest paratge que s'està rehabilitant "per a un major i millor ús, així com a reclamar de zona de visita i atracció turística" però, com matisa, "sempre des del respecte a la conservació del medi ambient".

És per això que el projecte preveu la delimitació d'àrees dins d'aquest espai de manera que hi

haja una àrea on desenvolupar activitats esportives i on practicar l'escalada i l'espeleologia, entre d'altres, i altra àrea on s'habilitarà una zona de protecció del mitjà i que afavoresca el desenvolupament de treballs d'educació ambiental. Àrees que, segons el regidor, "quedaran ben delimitades perquè la pràctica d'aquests esports no entorpesca el normal desenvolupament de la fauna i flora del lloc, creant-se zones protegides".

El projecte que Amat qualifica d'"ambiciós i ampli" permetrà per tant que en el futur s'aprofite aquest espai per a la realització de cursos mediambientals i per a la pràctica de determinats esports, tot en un entorn privilegiat.

Grups i associacions locals com el grup espeleològic, el grup de muntanya, el club ciclista o Xinososa estan implicats activament en la transformació d'aquest espai, pel qual es preveu que, ja en els pròxims dies, comencen a passar els escolars per a realitzar diferents activitats d'educació ambiental.

## Instaladas nuevas señalizaciones de rutas

**D**os nuevas señalizaciones instaladas ya marcan el inicio de dos rutas de carácter medioambiental por Monóvar. Las señalizaciones están situadas en el camino de Los Molinos y en el Aula de la Naturaleza, dando inicio a dos rutas que también pueden consultarse a través de los folletos que están a disposición de los interesados en el Departamento de información del ayuntamiento y en el Centro Social de Casas del Señor. La instalación de estos paneles

informativos forma parte de la recuperación y reutilización de numeroso material que fue realizado dentro del Taller de Empleo Monte Coto, durante los años 2010 y 2012, y que según el edil de Medio Ambiente "durante mucho tiempo han estado almacenadas, o más bien, mal almacenadas en el depósito de la policía municipal". Desde 2012 nadie se había ocupado de este material, lo que para Amat es "una clara muestra de la poca importancia que los anteriores

gobiernos del PP prestaban tanto al medio ambiente como al turismo, pues olvidaron señalizaciones y guías que potencian ambas áreas en nuestro municipio". En este sentido, el concejal de Medio Ambiente manifestó también que "es chocante que la oposición y el PP pregunte o reproche los trabajos y las iniciativas que estamos llevando a cabo en estas cuestiones, cuando ellos dieron tantas evidencias de la desidia que los llevó a gastar dinero en unos materiales que



Señalización en Aula de la Naturaleza.

después dejaron olvidados en un almacén".

## EDUCACIÓ

## Convocat el VII Premi de narrativa escolar "La Fira"

Els premis s'entregaran el Diumenge de Fira a les dotze del migdia al saló de plens dins dels actes de la Fira del Llibre.



Els premis s'entregaran el Diumenge de Fira.

Amb l'arribada de la Fira des de les regidories d'Educació i Normalització Lingüística s'ha convocat una nova edició del premi de narrativa per a escolars que es fa coincidir amb aquesta data. A l'igual que en les dues edicions anteriors, els premis s'entregaran a l'acte que tindrà lloc el 27 de novembre, Diumenge de Fira, a les dotze hores al saló de plens de l'ajuntament.

Però, previ a aquest moment, el jurat haurà de procedir a llegir les obres presentades per tal de seleccionar aquelles que consideren mereixedores del guardó en aquesta convocatòria.

Fins al 18 de novembre ha quedat obert el termini de presentació de relats per part dels

participants, en aquest cas escolars de cinquè i sisè de Primària i alumnes de tots els nivells d'ESO.

Les obres, com s'especifica a les bases, han d'estar escrites en valencià i han de narrar fets ambientats o relacionats amb Monòver, amb la història de la Comunitat Valenciana o amb algun personatge rellevant.

Els premis consisteixen en vals de cinquanta euros en material escolar per a cadascuna de les categories, a més de la publicació de les obres guanyadores en un recull de contes que s'editarà conjuntament amb el número de desembre d'*El Veïnat*.

Les obres s'hauran d'entregar a la Regidoria d'Educació dins del termini establert a les bases.

## CULTURA

## Declarado el Año Azorín

El Pleno aprobó la declaración del 2017 como "Año Azorín" al conmemorarse el cincuenta aniversario de su muerte.

En la sesión plenaria del pasado 6 de octubre se aprobó la declaración del 2017 como "Año Azorín", una declaración que servirá para homenajear al escritor monovero al cumplirse el cincuenta aniversario de su muerte.

Ante la presentación de esta moción al Pleno, el Alcalde, Natxo Vidal, declaró que "Azorín es uno de los escritores más importantes en la historia de la literatura española y forma parte de nuestra identidad cultural como ciudad. Por ello y porque se conmemora una importante fecha es el momento de llevar a cabo la declaración del año 2017 como Año Azorín y llenarlo de diferentes actividades en torno a la figura del escritor".

Del mismo modo, señaló que con esta moción no solo se acordaba la declaración sino que además también se planteaba que el Departamento de Cultura desarrolle una comisión técnica en la que se propongan actividades para realizar a lo largo del 2017, así como una comisión especial, en la que todos los grupos políticos conozcan, de la mano de los técnicos, las propuestas y actividades a realizar. "Dando cuenta de todo ello a la Diputación, al Instituto Juan Gil-Albert y a la Conselleria de Cultura que también están trabajando de forma coordinada para la realización de

diversos actos con motivo de esta conmemoración".

De hecho, con anterioridad a la declaración aprobada por el Pleno, 2017 ya fue declarado "Año Azorín" en el Pleno de las Cortes, en una sesión en la que estuvieron presentes los ediles del grupo popular. Según Vidal, la propuesta del gobierno "va en la misma línea y propone que esta declaración se llene de contenido y de actividades literarias y culturales sobre la figura del escritor y que se lleven a cabo en coordinación y colaboración con el resto de instituciones implicadas". Para lo que, por otra parte, señaló: "ya hemos tenido diversas reuniones de trabajo. Prácticamente desde mayo hasta ahora se ha venido trabajando, a diferentes niveles, sobre las actividades que se quieren desarrollar y ya hay muchas propuestas en firme".

Entre las actividades relacionadas se prevé realizar congresos, una mayor repercusión de la entrega del Premio Azorín de Novela 2017 y numerosas actividades que comenzarán incluso antes de 2017, ya que el 26 de noviembre se representará en el Teatro Principal *La ruta de Don Quijote*, representación que llega de la mano del Instituto alicantino Juan Gil-Albert y que presenta una adaptación teatral de las crónicas publicadas en 1905.

### PUNTS DE VENDA D'EL VEÏNAT

LIBRERÍA

Cervantes

FRANCISCO CARRILLO CANO

Comunidad Valenciana, 2  
03640 Monóvar  
Tel. 96 547 26 44/96 547 26 64

Librería - Juguetería

Azorín

Mayor, 176  
03640 Monóvar Tel. 96 547 34 61

LIBRERÍA · PAPELERÍA · PRENSA

Martínez  
"A CA PACO"  
LOTERIAS Y APUESTAS DEL ESTADO

Plaça la Sala, 6  
03640 Monóvar Tel-Fax. 96 547 03 91

## VANDALISMO

## Desperfectos en el Salitre



En las últimas semanas el parque del Salitre apareció nuevamente con desperfectos en sus instalaciones. Pocos días después de que los más pequeños pudieran disfrutar otra vez de la tirolina, era otro de los columpios del parque el que quedaba fuera de servicio. Desde la Concejalía de Servicios se procedió rápidamente a arreglar los desperfectos registrados, al tiempo que lamentaban que una vez más se produjeran estos incidentes que repercuten en los usuarios del servicio. Uno de los principales atractivos del parque del Salitre como es la tirolina ya ha tenido que ser reparada en diversas ocasiones, al igual que la valla que se instaló como protección. Tampoco escapan a estos actos los columpios del parque de la Alameda, que ya presentan diversas pintadas que afean su aspecto original.

## HOMENATGE

## Monument en record dels vint-i-dos veïns de Monòver afusellats després de la Guerra Civil

El cementeri de Monòver acollia el passat 22 d'octubre un senzill acte mitjançant el qual era inaugurat un monument en record dels vint-i-dos monovers que van ser afusellats després de la Guerra Civil. La iniciativa partia de la Regidoria de Recuperació de la Memòria Històrica, la responsable de la qual, Lourdes Pastor, deia que gràcies a la Llei per a la Recuperació de la Memòria Històrica era possible inaugurar un monument "que dignifica i restitueix la memòria de tots aquests hòmens" i "dóna l'opció als familiars d'iniciar els tràmits per recuperar les restes dels seus avantpassats".

Al seu discurs inaugural, Pastor deia que "Espanya és un dels països europeus on més desapareguts i morts soterrats a fosses comunes o en qualsevol lloc hi ha. I si volem ser un país culte i avançat democràticament com altres països veïns, també hem d'avançar en la recuperació de la nostra memòria històrica".

A les seues paraules, la regidora recordava que "un 18 d'octubre de 1939 va tenir lloc l'afusellament de sis veïns de Monòver, sobre aquest sòl que ara xafem. Posteriorment, el 16 de novembre, van ser cinc veïns de Monòver afuse-



Inauguració al cementeri de Monòver.

llats i soterrats en aquesta fossa, tots ells víctimes de la repressió d'una dictadura que, d'aquesta forma, va trencar les esperances i els somnis de la democràcia". Així mateix, també feia referència a "altres onze veïns de Monòver que van ser executats d'aquesta vil manera a Alacant als anys 1939, 40 i 42". Víctimes per les que, deia, "encara queda molt per fer". D'ahí "aquest merescut homenatge" que acabava amb la lectura per part de l'Alcalde dels noms que figuren a la placa que s'ha col·locat a aquest monòlit que ja es pot visitar al cementeri.



## BIENESTAR SOCIAL

## Cambio en la prestación del Programa de Teleasistencia Domiciliaria

Desde el pasado 1 de noviembre, el programa de Teleasistencia Domiciliaria que gestiona la Diputación de Alicante y que prestaba Cruz Roja en la provincia ha pasado a contar con una nueva empresa prestataria del servicio, según concurso de licitación reciente: ATENZIA,

Servicios Asistenciales. Una empresa que, indican, cuenta con una experiencia de más de veinte años en el sector socio-sanitario. Según los responsables del programa, el cambio de empresa no va a suponer ningún cambio para las personas que cuentan ya con el servicio instalado, y las

prestaciones de las que disfrutaban van a ser las mismas. Durante las últimas semanas, responsables de la nueva empresa están acudiendo a cada uno de los domicilios que cuentan con este servicio para instalar el nuevo terminal y los dispositivos con los que ya contaban los usuarios para poder

continuar con el servicio.

Desde Diputación, reconocen el buen hacer de Cruz Roja durante todos los años de prestación del servicio y se muestran convencidos que la nueva empresa "va a prestar el servicio con una alta calidad y satisfacción por parte de los usuarios".

## TURISME

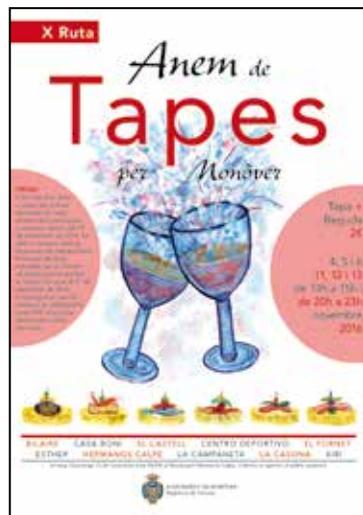
## A per la X Ruta de Tapes

La Ruta estarà en marxa del 4 al 6 i del 11 al 13 de novembre.

La Regidoria de Turisme ha posat en marxa la desena edició de la Ruta de tapes amb alguna novetat pel que fa als premis als que podran optar aquells que completen la cartilla en tots els establiments participants.

Del 4 al 6, i de l'11 al 13 de novembre, en horari de 13 a 15 i de 20 a 23h, les tapes tornen a ser un reclam important i una bona excusa per al temps d'oci. En total seran deu els establiments inclosos en la ruta: Bilaire, Casa Boni, El Castell, Centre esportiu, El Fornet, Esther, Calpe, La Campaneta, La Casona i Xiri.

Com sempre, per optar a un dels premis que se sortejaran en finalitzar la ruta, s'haurà de completar la cartilla, si bé en aquesta ocasió, al sorteig d'un dinar o sopar en cadascun dels establiments que formen part de la convocatòria s'afegeixen altres premis. D'una banda, també entren en joc dos entrades per al Concert de Nadal programat per



al 17 de desembre al Teatre Principal, i una tercera opció d'allò més atractiva que consisteix amb un cap de setmana en allotjament rural més SPA amb mitja pensió per a dues persones.

El sorteig es realitzarà el diumenge 13 de novembre, a les 18h al restaurant Hermanos Calpe, on s'oferirà un aperitiu al públic assistent.

## CULTURA

## Éxito total de Monáhuar



Presentación del Trío. Foto: M<sup>a</sup> Luisa Román.

La Casa de Cultura registró un lleno absoluto durante la presentación del trío Monáhuar, nueva formación local que fue presentada oficialmente por el cronista oficial Marcial Poveda.

Juan Carlos Alvillar Tribaldo, José Lledó Díaz y Gregorio Giménez Martínez son los tres integrantes de este trío de voces y guitarras que deleitó al público asistente con su repertorio de música hispanoamericana. La

idea, como expuso Marcial, surgió de Alvillar Tribaldo, quien convenció a sus compañeros para dar forma a esta iniciativa.

Los tres componentes han estado vinculados a diferentes formaciones musicales locales con anterioridad y ahora han juntado sus voces en este proyecto que fue aplaudido por un público que quedó encantado con su primera aparición pública. Enhorabuena a Monáhuar.

## EDUCACIÓN

## La visita del arpa al Escritor Canyís

CEIP. ESCRIPTOR CANYÍS.

En estos pasados días, visitó nuestro centro uno de los instrumentos más mágicos que existen; EL ARPA.

Este instrumento triangular, que consta de entre 43 y 48 cuerdas, que se pulsa con los dedos y que además consta de pedales, acompañó la narración de una fabulosa historia de una pequeña gota de agua, donde cada paso que esta pequeña gota recorría, el instrumento la acompañaba con su sonido y nos transportaba a ese mismo momento como si nosotros fuésemos los protago-



nistas de esa bonita historia.

Todos quedamos maravillados de esta visita y quien sabe si entre todos nosotros podrá estar el próximo Nicanor Zabaleta (Arpista español nacido en San Sebastián).

## BIBLIOTECA

## Una exposició de monstres

De l'11 al 27 de novembre podrà visitar-se a la sala infantil i juvenil de la Biblioteca l'exposició titulada "Els nostres monstres". Una mostra que ofereix una visió divulgativa i didàctica de les criatures fantàstiques de l'imaginari popular valencià a partir de les rondalles. A l'acte inaugural, que tindrà lloc l'11 de novembre a les 20h, intervindrà l'escriptor Francesc Gisbert, autor de molts llibres infantils i juvenils. L'activitat es complementarà, a més, durant els dies 14, 21 i 22 amb una animació per als escolars.



## SANIDAD

### Campaña para evitar colonias descontroladas de gatos

**D**urante las últimas semanas se ha llevado a cabo una campaña de esterilización de gatos promovida desde la Concejalía de Sanidad. La responsable del área, M<sup>a</sup> Ángeles Linde, reconoce la necesidad de garantizar la existencia de las colonias de gatos para el control de plagas pero, como manifestó, "también hay que llevar un control sobre los propios gatos y estas colonias ya que pueden crecer de forma masiva y descontrolada, ocasionando más problemas de índole sanitaria". De ahí la realización de esta campaña de esterilización que ha contado con una subvención de la Diputación de casi 2900 euros. La edil de Sanidad expuso que para la campaña "se ha contado con un veterinario

colegiado para que desarrollara las intervenciones con garantía, tal y como establecían las bases de la subvención recibida, aunque esto ha supuesto un gran volumen de trabajo, por lo que el número total de esterilizaciones ha estado condicionada a la capacidad y medios técnicos".

La concejal destacó también el importante papel en la campaña de la Asociación 7 vidas, ya que el proceso implica también la labor de recogida de gatos, transporte y posterior puesta en libertad de los mismos. Una labor que "de forma desinteresada ha llevando a cabo esta asociación desde finales de septiembre" y que ha contribuido a cerrar esta campaña de esterilización con un total de 29 gatas y 11 gatos atendidos.

## AGRICULTURA

### Limpieza de caminos rurales

**L**a Concejalía de Agricultura ha procedido a la realización de los trabajos de limpieza de caminos rurales del municipio tras la contratación de una empresa local encargada de esta tarea.

Como apuntó el concejal del área, Salvador Giménez, el gran número de caminos rurales de Monóvar dificultan su mantenimiento y limpieza. Además, "la empresa de limpieza viaria no podía asumir esta tarea, puesto que no estaba entre sus cometidos y porque se trata de desbroce de hierbas que impiden el tránsito normal por los caminos pero no es limpieza viaria".

Hasta el momento, según el concejal, "las limpiezas de este tipo se iban haciendo de forma puntual, cuando se observaba o se demandaba por parte de los vecinos alguna necesidad imperiosa

y con los medios municipales de la brigada". Pero, "por el nivel de trabajo resultaba muy difícil la realización de estos cometidos", por lo que se ha optado por realizar una contratación externa. De este modo, una empresa local se encargará de los trabajos de desbroce de las hierbas de los laterales de los caminos rurales, un trabajo para el que se destina un total de siete mil euros anuales.

La limpieza ha comenzado en el camino de los Molinos y, según Giménez, "a pesar del retraso en el inicio de los trabajos, a finales de año todos los caminos estarán limpios y con el desbroce hecho". Manteniéndose esta limpieza hasta el inicio del próximo año, "dando así una solución a un inconveniente que no podíamos salvar de otro modo", según afirma el edil de Agricultura.

## PATRIMONIO

### Finalizados los trabajos de limpieza en el castillo

Una empresa especializada se ha encargado de la eliminación de grafitis y otras pintadas del castillo.



Una empresa especializada se ha encargado del trabajo de limpieza.

**A** principios de octubre se llevaron a cabo los trabajos de limpieza de los restos del castillo, unos restos declarados Bien de Interés Cultural, en la categoría de monumentos, que presentaban numerosas pintadas.

El pasado mes de abril, la Policía Nacional levantó acta sobre la existencia de grafitis en el castillo, lo que derivó en la consiguiente comunicación por parte de la Conselleria de Cultura al Ayuntamiento informando de la misma y recordando la obligatoriedad de mantener en condiciones estos restos al tratarse de un BIC.

Desde la Concejalía de Patrimonio se informó a Conselleria del proyecto pendiente de llevar a cabo, apuntando también que la realización del mismo quedaba a expensas de la aprobación del presupuesto municipal, ya que hasta no disponer de partida presupuestaria no podía acometerse esta actuación.

Una vez vista la actuación prevista por parte del Ayuntamiento, Conselleria autorizó la limpieza del castillo, trámite indispensable para poder efectuar estos traba-

jos. Y tras la aprobación de los presupuestos, como indica el edil del área, Lorenzo Amat, "se dio el siguiente paso para que los trabajos pudieran realizarse cuanto antes".

La empresa especializada en este tipo de trabajos ha utilizado en la restauración de estos restos decapantes no abrasivos, necesitando también la ayuda de microesferas de vidrio para las zonas más complicadas.

La actuación no ha estado exenta de polémica después que desde el PP criticaran el desinterés del Ayuntamiento por el estado del castillo. Unas críticas que llevaron al Alcalde a tachar a los populares de "actuar con una descarada hipocresía" recordando que "han estado gobernando muchos años antes que el PSOE accediera al gobierno y no han hecho nada por el castillo y los grafitis que llevaban muchos años ensuciándolo". Vidal señaló que la denuncia del PP llegó tras conocer que se iban a efectuar los trabajos "para poder decir luego que la actuación se había hecho por su denuncia".

## FIRA

# Novembre, temps de Fira

De nou novembre arriba carregat d'actes culturals i d'activitats lúdiques per a gaudir al màxim de la Fira de Santa Caterina.

**A**l'àrea de Cultura l'activitat s'intensifica a novembre amb motiu de la celebració de la Fira de Santa Caterina, una cita anual que culmina amb la Fira del Llibre a la plaça de la Sala però que, fins arribar ahí, presenta propostes diverses per a tots els públics. Com sempre, les primeres atraccions instal·lades a l'antic camp de futbol de les Moreres anuncien que s'acosten els dies de Fira, encara que l'activitat més intensa es condensa en els dos últims caps de setmana del mes amb la Fira Medieval i la Fira de Santa Caterina.

## PUBLICACIÓ

Coincidint amb aquesta data, no falten a les paradetes noves publicacions per afegir a les nostres prestatgeries. Enguany, pel que fa a les publicacions lligades a Monòver, només hi haurà una presentació prevista per aquest mes. Tindrà lloc el divendres 11 de novembre, a les 20h, a l'auditori Antonio J. Ballester de la Casa de Cultura i es tracta de la presentació del Llibre d'Actes del I Congrés de Setmana Santa celebrat al nostre municipi mesos enrere, *Art i Setmana Santa*. Un acte organitzat per la Germandat del Santísimo Cristo Crucificado y María Santísima de la Esperanza. Publicació que amb tota seguretat podran trobar a la Fira del llibre aquells que no puguin assistir a la presentació.

Això sí, encara que només es porte a terme una presentació de llibre aquesta Fira, hi ha altres activitats on la literatura estarà present, com és el cas de la ruta literaturitzada que s'inclou com a principal novetat enguany.

## FIRA MEDIEVAL

A banda de les atraccions firals, que tornen a ubicar-se al lloc



La foguera serà un any més un dels actes centrals de la programació.

elegit en els últims anys, les primeres paradetes que ocuparan els carrers de la població seran les de la Fira Medieval que, un any més, s'instal·laran a la plaça de la Sala i voltants. La inauguració oficial serà el divendres 18 de novembre a les 18h i amb ella arribarà també l'Oulet organitzat des de l'associació de comerciants de Monòver.

Fins a diumenge de vesprada les paradetes de productes artesans, les representacions de carrer o els descomptes i ofertes de l'oulet captaran l'atenció dels visitants que tindran l'ocasió de compaginar les seues compres amb altres activitats.

## CONCERTS

Dins d'aquestes activitats alternatives destaca el concert programat per al divendres 18 de novembre a les 20:30h a la Casa de Cultura a càrrec de Feliu Ventura i Xavi Sarrià, i en el qual

## Feliu Ventura, Xavi Sarrià i Laura Díaz estrenen els concerts dins de la programació

també es comptarà amb la veu de la jove monovera Laura Díaz. Mentre que a l'endemà, dissabte 19, a les 20:30h, tindrà lloc al Teatre Principal el concert de l'orquestra de pols i pua Francisco Alvililar, una nova oportunitat per a apropar-nos al repertori preparat per a l'ocasió per aquesta formació que va reprendre amb ganes i molta il·lusió aquesta nova etapa.

## ALTRES ACTIVITATS

Si bé és cert que el gros de les activitats estan programades per a l'últim cap de setmana del mes, dies abans tampoc faltaran les

alternatives. La primera d'elles emmarcada dins de l'activitat de l'Hora del Conte, organitzada des de la Biblioteca Pública que presenta Cuentos de monstruos. Serà el dimecres 23 a les 18h a la Casa de Cultura.

D'altra banda, el dijous 24, a les 20h, també a la Casa de Cultura, el professor Joan Borja oferirà una xarrada que sota el títol de "La ruta de les llegendes" farà un recorregut per algunes de les llegendes de la cultura popular valenciana.

## LA FOGUERA

La tradicional foguera de Santa Caterina, com sempre, es cremarà el 25 de novembre, enguany divendres, amb la qual cosa no hi ha excusa alguna per a no assistir a un dels actes centrals d'aquesta celebració. La processó cívica amb la imatge de la Santa està programada per a les 20:30h i a continuació es prendrà foc a la foguera a la plaça de la Sala.

Però, abans que arribe la foguera, s'inaugurarà també oficialment la Fira al passeig de les Moreres i es portaran a terme altres actes com la celebració de les jornades contra la violència de gènere organitzades des de la Regidoria d'Igualtat. A les 18h està previst que comencen aquestes jornades a la Casa de Cultura, per continuar la programació ja a les 20h al Kursaal Fleta, amb la inauguració de la mostra organitzada pel Grup Fotogràfic de Monòver, la qual podrà visitar-se fins a l'11 de desembre.

Activitats d'allò més variades que donaran pas a l'últim cap de setmana de Fira on hi hauran activitats novedoses i altres habituals, concentrades especialment en el Diumenge de Fira que tancarà aquesta extensa programació cultural.

## NOVETATS PER LA FIRA

# Azorín protagonista enguany a la Fira

La representació teatral de *La ruta de Don Quijote* obrirà la programació al voltant de la declaració del 2017 com Any Azorín.

Una vegada declarat oficialment 2017 com Any Azorín, es preveu que siguen vàries les activitats que es portaran a terme al nostre municipi per a commemorar el cinquanta aniversari de la mort de l'escriptor monover. La primera d'aquestes activitats arriba coincidint amb la Fira, ja que el dissabte 26 de novembre a les 20:30h, el Teatre Principal acollirà la representació de *La ruta de Don Quijote*. Patrocinat per l'Institut Alacantí de Cultura Juan Gil-Albert i la Diputació d'Alacant, aquest muntatge és l'adaptació teatral de les cròniques que Azorín va publicar en el diari *El imparcial* en 1905.

La companyia Noviembre Teatro és l'encarrugada de posar en escena aquesta obra, amb versió i direcció d'Eduardo Vasco i interpretada per un dels millors actors del nostre país com és Arturo Querejeta.

En 1905, amb motiu de la commemoració del III centenari de l'aparició de la primera part del Quixot, el diari *El imparcial* enviava a Azorín a La Manxa per a repetir el camí que l'enginyós gentilhome recorria en el llibre. Així, en aquesta adaptació teatral, Azorín, des d'una pensió, comença el relat que el porta per la ruta del Quixot i fa partícip a l'espectador d'aquest recorregut pels llocs pels quals va passar aquest famós personatge. Tot un recorregut per les quinze cròniques escrites per Azorín i que componen *La ruta de Don Quijote*.

La descripció dels paisatges que va trobant en aquesta ruta, com la cova de Montesinos, els molins de Campo de Cripтана o el Toboso, així com les reflexions de l'escriptor a través de les seues cròniques permeten a l'espectador mirar des d'una perspectiva actual les impressions del



L'actor Arturo Querejeta és el protagonista d'aquesta representació.

jove periodista d'una Espanya, la del 1905, que malgrat la distància sembla propera. Un viatge que ens mostrarà, a través de trobades, anècdotes i reflexions el que es considera va ser el germen de la novela cervantina.

Així doncs, en la Fira tindrem l'oportunitat de gaudir d'un muntatge elaborat i amb un treball d'interpretació important que a més ens permetrà apropar-nos a l'escriptor monover i a la seua obra.

## Una ruta literaturitzada per al Diumenge de Fira

El Diumenge de Fira va lligat sempre a la Fira del Llibre amb les diferents paradetes que al llarg del matí ocupen la plaça de la Sala. Des de bon de matí, llibreries, associacions i col·lectius locals preparen els seus espais per tal que tot estiga a punt a l'arribada del nombrós públic que es congrega a la plaça aquest dia. Una jornada especial a Monòver on no falten els Nanos i Gegants acompanyats per la Colla El Xirivell, i on també tenen cabuda altres actes puntuals com el lliurament dels premis del concurs de narrativa escolar organitzat precisament amb motiu de la Fira. A tot això s'afegeix enguany una novetat interessant com és



la ruta literaturitzada, que ha quedat programada a partir de les

dotze i mitja del migdia.

La ruta estarà a càrrec dels

escriptors Rosanna Espinós, Jordi Carbonell i Francesc Gisbert i sota el títol de *Rondalles i Llegendes* ens aproparà a algunes llegendes relacionades amb el nostre municipi. Els interessats en participar en aquesta activitat partiran des de l'Ajuntament per recórrer posteriorment l'itinerari escollit amb parades a l'església del Convent, la torre i el castell.

Aquesta activitat complementària agafa així el relleu a la que l'any passat convidava els ciutadans a visitar l'ajuntament de la mà del cronista oficial, Marcial Poveda. Una proposta que va obtindre una bona acollida a l'igual que s'espera tinga la ruta preparada per a aquesta ocasió.

## CULTURA

## Humor, drama i música

**E**l cabaret arriba al Teatre Principal el dissabte 5 de novembre amb la representació teatral de *Two ladies or not two ladies*. Un espectacle atrevit, ple de riures, de bellesa, d'incògnites i d'amor.

Interpretada per Noèlia Pérez, un dels rostres de la recordada *Alqueria Blanca*, i per Josep Zaper, aquesta obra conta la història d'una diva de la cançó que pretén fer una gira mundial amb una tímida, encara que brillant, pianista que no és el que sembla i que amaga un gran secret.

Dues artistes que oferiran un concert on la cançó francesa, el cabaret alemany, el pop o el jazz es fusionaran en un còctel de fortes emocions. Humor i drama



amb la música com a fil conductor i amb la interpretació de cançons com Moon River, Je ne Regrette Rien o Bésame Mucho. Una bona opció per al cap de setmana. Dissabte 5 de novembre a les 20:30 h al Teatre Principal.

## BIBLIOTECA

## Cuentos inquietantes

Félix Albo vuelve a la Casa de Cultura dentro de la programación con motivo del 50 aniversario de la Biblioteca

**D**entro de las actividades organizadas desde la Biblioteca Pública con motivo de su cincuenta aniversario, el próximo 1 de diciembre Félix Albo presentará en Monóvar su sesión titulada "Cuentos inquietantes". Garantía de éxito, Albo cuenta con un gran número de seguidores en nuestro municipio donde sus sesiones de historias para adultos siempre cuentan con un destacado público.

Aquellos que estén interesados podrán seguir estos "Cuentos inquietantes" en el auditorio Antonio J. Ballester de la Casa de Cultura, el próximo jueves, 1 de



diciembre a partir de la 21:30h. Las entradas podrán adquirirse al precio de dos euros.

## EL COTO. CUADERNO DE CAMPO: Plantas

Coscoja (Coscolla)  
*Quercus coccifera*



Arbusto habitual, de hoja perenne formando bosquetes densos

La bellota es de sabor amargo

## MARCHA ROSA

# Otro éxito de la Marcha Rosa en Monóvar

Por segundo año consecutivo la respuesta de los ciudadanos a la convocatoria de la Marcha Rosa fue todo un éxito.

Aunque no llegaron a contabilizarse las inscripciones de la edición anterior, la segunda Marcha Rosa volvió a reunir en las calles de Monóvar a más de mil personas. El pasado 16 de octubre fue el día elegido desde la junta local de la Asociación de la lucha contra el cáncer para la celebración de esta actividad que nuevamente partió de la plaza de Toros y acabó en el parque de la Alameda, con algún leve cambio en cuanto al recorrido respecto al año pasado.

Un grupo de mujeres que han superado o están en proceso de superación de la enfermedad fueron las encargadas de encabezar este año la marcha, donde no faltó la música de la colla El Xirivell, los bailes de los Nanos i Gegants ni tampoco la agrupación musical La Artística. Colaboración máxima que una vez en el parque se dejó notar también por parte de la Asociación de Hombres y Mujeres de la Tercera Edad y por



un grupo de componentes del gimnasio Corpore.

La lectura de un manifiesto por parte de Lourdes López, incidiendo en la importancia de la prevención y en el optimismo a la hora de luchar contra la enfermedad, contado desde la experiencia personal, fue uno de los momentos más emotivos del acto de clausura. Un momento que se aprovechó también para dar lectura a una poesía que Liberto Esteve preparó para la ocasión.

Todo sin olvidar el agradecimiento de la organización a las asociaciones y colectivos implicados en esta actividad, así como a todos los ciudadanos que una vez más quisieron sumarse a este llamamiento y contribuir por tanto a la recaudación de fondos por parte de la asociación.

Tampoco faltó el enorme lazo rosa en la fachada del Ayuntamiento, sumándose así también a esta cita que seguro tendrá una tercera convocatoria.

## 9 D'OCTUBRE

# Una celebració amb activitats per a tots els públics

La celebració del 9 d'Octubre va portar associada una jornada carregada d'actes, els quals començaven amb la part més institucional que obria el parlament de l'Alcalde. Natxo Vidal destacava "la necessitat de seguir celebrant el 9 d'Octubre com a reivindicació de sentir-nos orgullosos i orgullosos de ser valencians i de voler el millor per a la nostra terra, sense oblidar-nos de defensar que com a tals hem de ser reconeguts en el conjunt del nostre país, al que també aportem la nostra cultura, la nostra llengua i les nostres



riqueses, així com les nostres senyes d'identitat".

L'himne regional i les cançons interpretades per Arturo Deltell van tancar aquesta part més seriosa de la celebració per donar



pas acte seguit a la cercavila dels Nanos i Gegants i, més tard, a un divertit conta contes a càrrec d'Andreu Galán, on no sols els xiquets sinó també els pares van haver d'interactuar amb les

històries passant-ho d'allò més bé amb personatges com el fantasma pixa llits.

Activitats diverses organitzades per la Regidoria de Cultura que es van completar amb la inauguració de la mostra d'artistes plàstics locals on van quedar exposades més de seixanta obres. Una exposició al voltant de la qual la responsable de l'àrea, Júlia Tortosa, manifestava que "Monóvar i la seua gent es caracteritzen per ser un poble bolcat amb les arts i aquests tipus d'activitats donen visibilitat al treball de molts artistes".

## MONTAÑA

# Participación monovera en la Leadville 100

El monovero Ramón Sánchez acabó con éxito una de las pruebas de Ultra Trail más prestigiosas y duras del mundo.

**GRUPO DE MONTAÑA MONÓVAR.**  
Este año, nuestro compañero del Grupo de Montaña Monóvar Ramón Sánchez, conseguía entrar en una de las pruebas de Ultra Trail más prestigiosas del Mundo "Leadville100", que transcurre por las Montañas Rocosas de Colorado (U.S.A.).

Su clasificación final el año pasado en el Ultra Trail del Mont Blanc hizo posible su entrada en el sorteo de plazas y finalmente la fortuna hizo que pudiera estar en la cita.

Desde Leadville, un pueblo minero del antiguo Oeste situado a más de 3.000 metros de altitud en las Rocky Mountain de Colorado se tomaba la salida a las 4 de la mañana.

Con un recorrido espectacular de alta montaña entre llanuras,

lagos, bosques, caídas de agua, etc., de más de 100 millas (162 Km), siempre por encima de 3.000 metros de altitud y llegando en sus cuotas más altas a los 4.000 metros, sumando en su recorrido casi 6.000 metros de desnivel positivo.

El duro año de entrenamiento y la perseverancia hizo que Ramón acabara con éxito la carrera.

No fue nada fácil según nos cuenta. Las duras condiciones del tiempo, calor durante el día y el frío intenso de la noche, sumado a correr siempre por encima de los 3.000 metros de altura hicieron que sufriera contratiempos de estómago y una fatiga muscular que nunca había soportado debido a la altura.

Pero al final llegó la recompensa de cruzar el arco de Meta poco

antes de las 6 de mañana del día siguiente.

Con un tiempo de 25:59 horas y en la posición 103º de la general y 38º de su categoría.

Cabe destacar que tomaron la salida 850 participantes y tan solo pudieron acabar la prueba 340 de ellos. Cifras que dejan constancia de la dureza de la prueba.

Desde el Grupo de Montaña Monóvar queremos felicitar a Ramón Sánchez, por su esfuerzo durante todo el año entre trabajo y entrenos para poder llegar a Leadville100 en condiciones de terminarla. Sabemos que no es una carrera de un día, sino de 1 año de preparación para poder afrontarla con garantías, Felicidades!!!

Una prueba que Ramón califica de "impresionante por su belleza



Ramón Sánchez.

y ambiente, pero muy dura" aunque señala "qué duro ha sido, pero que bien me lo he pasado".

## BALONCESTO

## Trofeo con homenaje y despedidas

**ROBERTO SÁNCHEZ.**  
El sábado 24 de septiembre por la tarde, se disputó en el pabellón principal de Monóvar, la XVI edición del Trofeu Festes de Setembre.

Con un gran ambiente en las gradas, se disputó el trofeo entre los equipo del CBMonòver y el CBAgost estando acompañados en esta ocasión por las damas de la corte mayor que se encargaron del saque de honor y de la entrega de trofeos junto a Mª Amparo Maestre, concejala de fiestas y Mª Ángeles Linde, concejala de juventud. El resultado al final del encuentro fue de 66 a 40 para el equipo local.

En el aspecto deportivo, el partido comenzó muy igualado

pero a partir del segundo cuarto, los jugadores de Monóvar comenzaron a marcar diferencias en el marcador, lo que propició llegar a los minutos finales con relativa comodidad, a pesar que el Agost no bajó los brazos en ningún momento. Pero esta edición se diferenció de otras por el homenaje que se realizó en el descanso del partido y al cual acudieron entre otros Salvador Molina y Emilio Orgilés como concejales de deporte durante la dirección de Víctor Jover. Exjugadores y entrenadores del club. Pero el acto también incluía la despedida a Santiago Pastor, jugador que durante toda la vida del club ha ostentado el brazalete de capitán durante casi toda su

trayectoria deportiva, recibiendo la placa de manos del actual concejal de deportes, Salvador Giménez.

También se homenajeó a Francisco Rocamora jugador emblemático y base del equipo durante los dieciocho años del club, le hizo entrega del recordatorio su último entrenador, Enrique Deltell. Pero el momento más emotivo fue el homenaje al fundador del CBMonòver, Víctor Jover que tras escuchar unas merecidas palabras de reconocimiento por los esfuerzos y sacrificios que conlleva la creación y dirección de un club, recibía la placa de manos del actual presidente y amigo, Blas Miguel Seller.



Fotos: Salva Palazón.



## SENDERISMO

# Un fin de semana completo en la XVII Vuelta al Término

**D**el 21 al 23 de octubre tuvo lugar la XVII edición de la Vuelta al Término de Monóvar. La actividad, organizada desde el grupo espeleológico de Monóvar, propone a los participantes cada año un recorrido por parte del término municipal donde el deporte se combina con otros muchos factores que hacen de esta propuesta todo un éxito.

Más de cincuenta fueron los participantes en esta edición que una vez más contó con la colaboración de la Concejalía de Deportes y de un buen número de colaboradores.

La aventura comenzó, un año más, desde el parque del Salitre, punto de partida de la expedición que hizo un acto en el Collado Victoriano para cenar antes de continuar en dirección al Aula de la Naturaleza para pasar la noche.

Tras el merecido descanso, la jornada del sábado se presentó con sorpresas para los participantes, que se enfrentaron a una divertida yincana con pruebas



Fotos: Grupo espeleológico.

como carreras de orientación, tiro con arco, tirolina o entrada a una cueva. Una mañana de lo más completa que dio paso a una tarde de marcha hasta El Manyar, pasando antes por el Xinorlet, la casa cañón o el Derramador Alt i Baix. Todo para disfrutar, ya una vez en el punto de destino, de una cata de licores y dulces típi-



Participantes en la Vuelta al Término 2016.

cos de la zona, acompañados por la música de la Colla El Xirivell.

Posteriormente, de nuevo, camino de vuelta al Aula, donde la cena dio paso a la entrega de premios a los ganadores de la yincana.

El punto final llegó ya el domingo con un almuerzo a base de buñuelos, "coques en

oli", crespells, torrijas ..., y todo lo necesario para hacer frente a la vuelta a casa. Una vuelta subiendo la Peña de la Zafra para llegar con ganas a la comida de despedida. Un fin de semana en contacto con la naturaleza y con una programación de lo más variada y divertida que sin duda muchos repetirán.

## TRIATLÓN

## El Triatló Bilaire Monòver campeón autonómico de larga distancia 2016

### CLUB TRIATLÓ BILAIRE.

**E**l 8 de octubre se disputó la segunda edición del Ican Gandía distancia Ironman en el que el Club Triatló Bilaire Monòver consiguió proclamarse Campeón Autonómico de Larga Distancia 2.016 de la Comunidad Valenciana, además de ganador de la prueba absoluta por clubs.

La salida fue en el Puerto de Gandía para nadar los 3,8Km. en un circuito de 2 vueltas + 180Km. en bicicleta + 42Km. de carrera a pie por el paseo marítimo. El club estuvo representado por 6 triatletas que consiguieron terminar la exigente prueba y proclamarse

"finishers". Juan López con un tiempo de 10 horas y 14 minutos se clasificó en la posición 31º de la general absoluta, y el 11º en la clasificación del Campeonato Autonómico, en el que ha sido ya su noveno Ironman.

Miquel Hernández finalizó en un tiempo de 10 horas y 35 minutos, acabando el 46º en la general absoluta y el 15º en el Autonómico, con un parcial en la bici de 34Km/h., siendo su sexta vez en conseguir ser "finisher" en un Ironman.

José Luis Verdú (Witi), en el que ha sido su cuarto Ironman, empleó un tiempo final de 10

horas y 40 minutos acabando el 53º de la general y el 18º en el Autonómico absoluto, terminando corriendo la maratón en un tiempo de 3 horas y 36 minutos.

Rafa Díaz finalizó en un tiempo de 10 horas y 58 minutos clasificándose el 71º en la general absoluta y el 24º en el campeonato Autonómico, quinta vez que es "finisher" en un Ironman.

Gustavo Monzó con un tiempo de 12 horas y 5 minutos finalizó en la posición 140º de la general y el 46º del Autonómico absoluto, en el que ha sido su segundo triatlón distancia Ironman.

Javi Payá debutó en la distancia

Ironman con un tiempo final de 12 horas y 35 minutos clasificándose en la posición 153º de la general absoluta y el 49º del Autonómico.

Los triatletas del club estuvieron en todo momento muy bien acompañados por la numerosa y ruidosa expedición monovera que les apoyó en todo momento con sus ánimos para poder finalizar la prueba.

Agradecer también a nuestros patrocinadores "Zerkana", "Saxun" y "Grupo Bofill & Arnan" que nos apoyan y al Centro Deportivo de Monóvar por prestarnos sus instalaciones.



*Espacio reservado al GIMV*



## ***Piscina cerrada por ¿sorpresa?***

**H**ace unas semanas amanecíamos con el anuncio de que la empresa de la piscina no iniciaba la temporada y por tanto, la piscina cerraba. El cierre afecta a **muchas personas** que acudían diariamente a las instalaciones por diversos motivos (salud, entrenamiento, ocio, etc.) y **también a clubes deportivos**.

Esto motivó que a las pocas horas, el PSOE en los medios de comunicación transmitiera que se sentían engañados y que **había sido una sorpresa para ellos también**. Desde Veíns de Monóver, no estamos de acuerdo con estas afirmaciones, es más, hacen que todavía aumente más la desconfianza hacia ellos.

Nos dicen que no sabían nada, entonces, ¿no leyeron los escritos de la empresa queriendo dejarse la piscina?, si no los leyeron ¿para qué iniciaron trámite para sacar la piscina a concurso de nuevo en agosto? Dirán que sabían que querían dejársela, pero no que iban a hacer suspensión de pagos, ¿Seguro?

**Ante sus ojos todos los indicios**, una empresa que quiere dejarlo porque no les era rentable y el Ayuntamiento iba a retirar la ayuda de los 25.000€ anuales que le daba a la empresa. Y encima, según los datos que nos ha dado el Concejal de Hacienda tras nuestras preguntas en pleno y comisiones, debían al Ayuntamiento unos 170.000€ de luz y gas (deuda que arrastraban desde antes de las elecciones de mayo de 2015, esto tampoco nos lo contaron).

No les salían las cuentas, iban a quitar la ayuda y debían más de 170.000€, lo normal es que declaren la suspensión de pagos. ¿Sorpresa?, ¿engaño?, para nosotros no existe más engaño que la evidencia que no se ha querido ver.

Hace poco leímos que "la adjudicación del servicio y la puesta en marcha pueden producirse en breve" ya que "al menos diez empresas han mostrado su interés" en la piscina. Esto, de ser verdad, sería una gran noticia.

En su día hubo mucho problema en su momento para adjudicar la piscina y eso que había una ayuda del Ayuntamiento de 25.000€/año, ¿ahora sin ayuda hay diez empresas? No os lo podemos confirmar ni desmentir, ya que como siempre el PSOE lo lleva todo en secreto, para que nadie se entere, para que nadie aporte ideas, para llevarse todas las flores. Pero ojo, con esta actitud también se llevarán todas las críticas.

Y es que es muy criticable que desde antes de las elecciones la empresa le debiera al pueblo de Monóvar 170.000€, que al final cierre la piscina y nos quedemos con esa gran deuda. No pueden decir que no lo sabían, lo intentaron ocultar pero **al final, como siempre, todo sale a la luz**.

Suponemos que en lugar de adjudicarla a dedo, se retomará el trámite que se paró en agosto para sacar a concurso la piscina, más cuando hay diez empresas interesadas, sería lo más transparente y beneficioso. Esperemos que sea verdad lo de "estamos trabajando desde el minuto uno y vamos a abrirla en breve".



## Con el PSOE: más impuestos; menos servicios

El pasado jueves 6 de octubre tuvo lugar un larguísimo pleno donde se volvió a demostrar que el PSOE no tiene rumbo ni prioridades para Monóvar. Su único programa es subir impuestos y crear nuevos impuestos. Subieron la cuota del climaterio y aprobaron una nueva tasa para 2017 por la utilización de las instalaciones deportivas. Más subidas en un mes donde todos los vecinos hemos padecido la subida en el recibo del IBI.

Para rellenar el pleno y justificar su 'trabajo' presentaron una moción para declarar 2017 año Azorín. CERO ORIGINALIDAD, CERO HUMILDAD. El pasado 21 de septiembre las Cortes Valencianas aprobaron a propuesta del PP de Monóvar declarar en toda la Comunidad 2017 como Año Azorín. ¿Acaso Monóvar no forma parte de la Comunidad Valenciana? El único proyecto de futuro fue presentado de nuevo por el PP, con la moción defendida por nuestra concejala María Ángeles Quiles para rehabilitar el casco antiguo y convertir a Monóvar en 2025 en un pueblo bonito. ¿Respuesta del PSOE? No es no. Ni hacen ni dejan hacer. Dijeron No al pasado y No al futuro de Monóvar.

Aún esperamos que nos contesten a los ruegos y preguntas. Aunque sabemos que las respuestas serán las de siempre: 1; estamos trabajando ya en ello; 2, no hay dinero (hay dinero para lo que quieren); 3, la culpa es del anterior gobierno del PP.

Mientras todos son excusas y dan 0 soluciones... la piscina ya lleva un mes cerrada por la dejadez y mala gestión del PSOE. El Sr Alcalde, Natxo Vidal, aseguró el pasado día 12: "la piscina abrirá de nuevo en breve". Asimismo, el concejal de deportes, Salvador Giménez, afirmó: "al menos diez empresas están interesadas". Pero de momento, la piscina cerrada y los monoveros han tenido que salir fuera de Monóvar, a otras poblaciones vecinas. Gracias al PSOE hemos retrocedido 10 años, pero pagando muchos más impuestos y sin la más mínima intención de asumir responsabilidades.

Un mes en el que gracias al Partido Popular los monoveros tenemos el Castillo limpio. Pues en agosto, no tenían ninguna intención de invertir 780€ en limpiar las pintadas del castillo pero sí gastaban 1.000€ en aire acondicionado o 1.200€ en la globotá.

Siguen sin rumbo, sin proyectos pero publicitando a bombo y platillo cosas que no vemos como la limpieza de los caminos rurales, la restauración de parte de la señalización viaria, el ecoparque... Mucho decir, pero nada hacer. Plan General se prorroga otros dos años, del Mercado nada y para más inri... pierden subvenciones. Las que quieren. Porque sin embargo, para homenajear a una parte de los monoveros que se enfrentaron en la guerra civil sí que no pierden el tiempo ni subvenciones. Un homenaje innecesario, sectario y que no es una prioridad para nadie. Más que para el gobierno.

Desde el PP vamos a continuar fiscalizando y proponiendo. No nos resignamos a que el reloj de Monóvar se pare hasta 2019 por la incompetencia y la dejadez del gobierno del PSOE en nuestro pueblo.



## Xicotetes coses que engrandeixen Monòver

En el passat ple ordinari que va tenir lloc a l'octubre, vam aprovar la modificació pressupostària que ve a plasmar les propostes que es van adoptar en les diferents sessions en les quals es van elaborar els pressupostos participatius. Per segon any, a Monòver, els ciutadans i les ciutadanes han tingut l'opció de decidir en què volen que s'invertisca part del nostre pressupost municipal. Han estat moltes les propostes que s'han acordat i sobre les quals, des de l'equip de govern, ja ens hem posat a treballar per complir l'objectiu de dur-les a terme abans que finalitze aquest any. Així donarem tràmit a aquest mandat que els monoveros i les monoveres ens heu donat. I així, amb aquestes xicotetes mesures que, són alhora molt oportunes, anem construint una ciutat millor, més còmoda i habitable.

En aquest sentit és en el qual treballem sempre, en el de fugir de les grans coses i esplendorosos faustos, al contrari del que proposa el PP, per exemple, que són coses que costen molt i que no sempre ens reporten beneficis. A la vista està davant l'últim esdeveniment: el tancament de la piscina municipal. Encara que també sobre això tornem diàriament per aconseguir una reobertura el més aviat possible. Sense oblidar-nos d'altres qüestions igual d'importantes, com la propera instal·lació d'un Ecoparc Mòbil i la futura construcció d'un Ecoparc Permanent; o la neteja i la cura dels nostres béns patrimonials més rellevants, com el Castell, que ja mostra el seu millor aspecte després d'haver estat intervingut en aquest sentit; o la construcció de la redona a l'entrada de Novelda que, en breu, serà una realitat.

I, per descomptat, tampoc deixem de tenir molt present que el pròxim any 2017 serà "Any Azorín". Així va ser declarat en la sessió plenària a la qual ens referíem anteriorment. El 50 aniversari de la mort del nostre escriptor més important és per a nosaltres un fet clau que afavorirà la proliferació de nombroses activitats culturals i literàries entorn de la figura d'Azorín i que donaran inici amb la representació teatral de "La Ruta del Quixot" al novembre, coincidint amb la Fira del Llibre. Sense oblidar aquest xicotet primer homenatge que se li va brindar al literat amb les pintures murals que es van fer al maig al costat de la Casa Museu Azorín.

A més, són nombroses les reunions que s'han dut a terme, des del passat mes de juliol, entre Ajuntament i la resta d'institucions implicades com la Conselleria de Cultura, la Universitat d'Alacant, l'Institut Juan Gil-Albert, la Diputació i la Casa Museu Azorín i, moltes les propostes que ja estan sobre la taula per gaudir d'una gran programació d'activitats a l'altura de tan destacat aniversari. Programació que es completarà amb altres actuacions locals que s'estudien des de la comissió cultural local creada per a tal fi.

I tot això completat amb una espectacular programació cultural que ens espera en aquests mesos vinents i, especialment en aquest mes de novembre, en el qual la Fira marca una fita important, especialment, entre els nostres moviments culturals i associatius. Es presenta una Fira plena d'activitat per al gaudi de tots i totes. Felicitats a la Fira de Santa Caterina.

## CARTAS

## Cosas de París y de Gaza

En los atentados del 13-N del yihadismo en París vimos a todo el pueblo europeo unido. Je suis París. Todos éramos París. El terror golpeaba una vez más a las sociedades capitalistas, pero éstas plantaban cara al miedo manifestándose y haciendo proclamas en pos de la paz y la libertad. En muchas ciudades del territorio español, muchas chicas guapas y muchos niños encendían velas en las plazas y depositaban flores blancas, rojas y azules sobre la bandera del país gallo. Es algo admirable, algo que los parisinos nunca olvidarán: el cariño y el apoyo de todo el pueblo español. Pero en el verano del 2014 las tropas israelitas asesinaron a 2200 palestinos, entre ellos más de quinientos niños, y casi en ninguna ciudad española o europea, por no decir en ninguna, se rindieron esta clase de homenajes al pueblo palestino.

En Palestina se están violando los derechos humanos de los palestinos, y lo más lamentable es que nadie hace nada por evitarlo. Estados Unidos no levanta la voz por intereses económicos, pues gran parte de su capital está en manos de israelitas, y por lo tanto, La ONU, los elementos mediáticos y el resto de países capitalistas no levantan la voz. El silencio del mundo es cómplice de asesinato.

Me gustaría que se juzgara a los responsables de estas matanzas por crímenes contra la humanidad, pero el dinero lo puede comprar todo, incluso la impunidad y el silencio.

Los palestinos viven en guetos donde hay casas en ruinas y faltan la comida y las medicinas. Les es casi imposible salir de esos guetos, de esas cárceles de terror, y cuando un terrorista palestino se inmola con un cinturón de explosivos en un punto neurálgico de Israel, algo que no se puede justificar ni siquiera en nombre

"Me gustaría que se juzgara a los responsables de estas matanzas por crímenes contra la humanidad, pero el dinero lo puede comprar todo, incluso la impunidad y el silencio".

de la libertad de un pueblo, el presidente judío ordena a sus tropas que bombardeen los guetos palestinos –casas, colegios, hospitales– para que por cada muerto israelí, mueran diez, o quince, o treinta palestinos, entre ellos, niños, niños que el único mundo que conocen es el del miedo, el hambre, la miseria y el odio. Es como un pez que se muerde la cola. Ese odio conseguirá que algunos de esos niños, de mayores, sean terroristas. Si la ONU dejara de ser el sirviente de Estados Unidos, que como he escrito anteriormente apoya a los israelíes por intereses económicos, si dejara de besarle el culo y tirara abajo los muros de Palestina y juzgara por crímenes contra la humanidad a los responsables israelitas, yo creería de nuevo en el mundo, en este mundo tan bello y tan sangriento.

La luz de la luna, después de los bombardeos, iluminaba Gaza, y pese a haberlo perdido todo, algunos palestinos aún tenían esperanza, porque es verdad que en la tierra quemada, tras el paso de los años, vuelve a brotar la hierba.

José Mira Torregrosa.

## CARTES

## L'efecte de les paraules

Hi ha paraules senzilles que només volen dir una cosa, que no tenen més aspiracions que transmetre allò que són, com ara, cadira. Però, eixes paraules no estan soles als diccionaris, també trobem mots, amb més d'un significat, que volen dir diferents coses, paraules que es deixen utilitzar com millor convé al que fa us d'elles com si foren d'argila; un exemple podria ser la paraula, Baró o Baronessa, que en la seua sisena acceptió al diccionari normatiu valencià, vol dir: Persona que disposa d'una gran influència, respecte i poder dins d'un partit polític. Doncs bé, hi ha persones que ostenten eixe càrrec, i gràcies als mitjans de comunicació, que juguen amb les paraules, moltes vegades sense aturar-se a pensar si estan fent bon us d'elles. Fan creure a aquells que ostenten un càrrec

polític que de veritat són allò que són anomenats en la primera acceptió del diccionari.

Això, els fa creure que estan per damunt de les bases del seu partit, que no necessiten fer-li cap consulta i sobretot, si sospiten que poden perdre part dels seus privilegis. Llavors, prenen decisions pel seu compte, oblidant-se que eixes bases són les que els han posat on estan i que treballen per a ells. Ara bé, hi ha altres que fan més mal a la gran majoria quan diuen, que van a reestructurar i el que en realitat fan és retallar en servicis i drets. Els primers, al cap i a la fi, només fan mal als seus votants i simpatitzants.

Silsaro.

## EL NOSTRE PARLAR

## Sabeu qui són els fadrins i les fadrines?

Tot i que el terme *fadrí* ha gaudit de plena vitalitat fins a hui dia, potser els més jòvens no sabeu a qui ens referim quan, generalment, parlem dels fadrins i les fadrines. El significat més estès al nostre poble és el que fa referència a una persona que no s'ha casat mai. La paraula, però, té més matisos: també pot fer referència a una persona que està soltera però en edat de casar-se o, directament, també a un xiquet o un jove de menys de quinze anys, com bé arpleguen els diccionaris normatius.

Com la majoria de paraules que formen el nostre repertori lèxic, es pensa que el terme *fadrí*

prové del llatí vulgar *frater* que significa "germà". Altres llengües romàniques també compten amb aquesta paraula, tot i que cadascuna li dóna un sentit diferent. En valencià, *fadrí* també es feia servir per a referir-se als aprenents d'un ofici.

Per últim, volem dir que segons ens informa el Diccionari Català-Valencià-Balear, que esmentem en cada article, les altres zones del nostre territori lingüístic també fan servir la paraula *fadrí* amb el mateix significat que ho fem a Monòver.

Marta Tortosa Corbí.

## COLABORACIÓN

## Año Cervantino

**V**olver a Madrid es retomar las diferentes tareas que consisten en ocupar el tiempo en cosas placenteras como lecturas, viajes, escritura, paseos, etc. En definitiva vivir el presente procurando que cada día sea único y especial o en su defecto tranquilo y provechoso.

Una de las primeras cosas que hay que hacer es asegurarse lecturas para los tiempos disponibles, procurando que éstos sean muchos o de larga duración. En esta ocasión, de la biblioteca "Pedro Salinas", en la cercana Puerta de Toledo, recojo el libro recomendado por un amigo: "Miguel de Cervantes. La conquista de la ironía" y "Las vidas de Miguel de Cervantes" de Andrés Trapiello.

Este año, marcado por el cuarto centenario de la muerte de Cervantes, se publican artículos, se hacen obras de teatro, exposiciones, libros, etc., sobre la vida y obra de este hombre convertido en personaje y mito. Todo esto ha hecho que nos pique la curiosidad y queramos conocerlo más y adentrarnos en esta figura de "viejo, soldado, hidalgo y pobre", que se convertirá en "escritor alegre", el "regocijo de las musas".

Hemos podido ver en la Biblioteca Nacional la exposición "Miguel de Cervantes: de la vida al mito"; en el Museo del Prado el teatro "Ensayo con Cervantes"; en la Biblioteca Regional asistir a las conferencias: "El Madrid de Cervantes", "Las mujeres en la época de Cervantes", y la exposición sobre documentos notariales relacionados con su vida, "Pasó ante mí". Todo muy interesante e instructivo para comprender una época, el Siglo de Oro. En algo más de un siglo, desde la publicación de la *Gramática Castellana* de Nebrija en 1492 hasta la muerte de Calderón de la Barca en 1681, por las calles de Madrid se dieron cita lo más granado de la literatura, la pintura,

la escultura y la música.

El año ha comenzado con la publicación de doce autógrafos de Cervantes. Se dice que estas piezas apenas permiten conocer sus entresijos vitales o literarios, pero sí muestran "la trayectoria excepcional de un hombre al que acompañó tenazmente el fracaso y que al fin de sus días, después de haberse desgastado en afanes indignos de su talento, dio a luz una obra genial".

Del análisis grafológico de estos textos se desprende que Cervantes "era un hombre apasionado". Intentaba mantener el tipo pero siempre se dejaba llevar por sus impulsos. Era "muy activo y poco amante de las rutinas". Era "espontáneo" y "optimista", a pesar de todo lo que padeció en la vida, asegura la grafóloga que también aprecia en su letra ingenio y capacidad creativa. Nuestro paisano Azorín, seguramente, ha sido uno de los que más ha leído, escrito, investigado y amado la figura de Cervantes.

Cervantes, con el tiempo, se ha convertido en sinónimo de "El Quijote"; el éxito editorial que no tiene parangón en la historia de las letras europeas, como nos dice Francisco Rico en su análisis sobre este libro *divertido y sencillo*. Si Cervantes dice por boca de uno de los personajes del Quijote que "el mejor libro del mundo" es Tirant lo Blanc, hoy este piropro se lo adjudican a su libro las encuestas del The New York Times, El País, el Club del libro Noruego o The Guardian, avaladas por los mejores críticos y escritores.

La clave de este éxito no se sabe con certeza, seguramente su humor, su ironía y un sentido común que nadie puede rechazar. En el mismo Quijote, por boca del Bachiller Sansón Carrasco, define así su argumento: ... *es tan clara, que no hay cosa que dificultar en ella: los niños la manosean, los mozos la leen, los hombres la*

*entienden y los viejos la celebran; y, finalmente, es tan trillada y tan leída y tan sabida de todo género de gentes, que apenas han visto algún rocín flaco, cuando dicen: "Allí va Rocinante"...*

Don Quijote tiene sueños que cumplir y desea verlos realizados; esa es quizá la mejor lección de vida que podemos entresacar de sus páginas. Hacer lo imposible para cumplir nuestros deseos y sueños sin importar lo que piensen los demás. Los obstáculos o los fracasos no deben de frenar en ningún momento nuestras expectativas.

.....

**"Nuestro paisano Azorín, seguramente, ha sido uno de los que más ha leído, escrito, investigado y amado la figura de Cervantes"**

.....

Es notoria la enemistad entre Cervantes y Lope de Vega a pesar de que antes habían sido amigos. Cervantes era un gran dramaturgo pero cuando quiso estrenar sus obras de teatro no pudo hacerlo porque su estilo era muy distinto al de Lope de Vega y éste último era el autor estrella de la época. Era costumbre de entonces incluir al inicio de los libros sonetos o epígrafes elogiosos y se dice que Cervantes anduvo por Valladolid pidiendo que le escribieran algunos versos para el prólogo... *«sin encontrar a nadie tan necio que alabe a don Quijote»*, en palabras de Lope.

A Cervantes le costaba mucho esfuerzo componer versos, frente a la facilidad natural de Lope o la maestría técnica de Quevedo o Góngora y por su capacidad autocrítica compuso éstos en su *Viaje al Parnaso*:



Quijote en Esquivias. Foto: la autora.

*Yo que siempre trabajo y me desvelo por parecer que tengo de poeta la gracia que no quiso darme el cielo...*

El mejor homenaje que le podemos hacer a Cervantes es el de leer sus obras que es leer el origen de la literatura contemporánea. Cervantes vive en sus obras y sus obras están realmente vivas si hay algún lector que las hace suyas. Leer a Cervantes no es una obligación, no es un monumento del pasado, sigue siendo moderno y contemporáneo, entretenido y divertido. Nos sigue sorprendiendo por la calidad de su prosa y nos ofrece claves para sobrellevar la vida de la mejor manera, o como dice en El Quijote: "El que no sabe gozar de La Ventura cuando le viene, no se debe quejar si se pasa".

Sigamos pues el consejo de Antonio Machado y leamos a Cervantes "para comprenderlo todo".

**Paqui Limorti Aracil.**

# PROGRAMACIÓ NOVEMBRE 2016 FIRA DE SANTA CATERINA

**Del 4 al 6 i de l'11 al 13**

X Ruta de Tapes per Monòver.

**Divendres 4**

**Kursaal Fleta 20h**

Long Exposure. El món a través del nostre objectiu. Inauguració de l'Exposició Fotogràfica de Maria Bellot i Sébastien Pinteaux. Oberta fins al 20 de novembre.

**Dissabte 5**

**Teatre Principal 20.30h 8€, 6€ i 3€**

Cashalada Cia presenta *Two ladies or not two ladies*, amb Noèlia Pérez i Josep Zapater. Un cabaret musical amb una història única.

**Divendres 11**

**Casa de Cultura, Biblioteca Pública 20h**

Inauguració de l'exposició *Els nostres monstres*, a càrrec de l'escriptor Francesc Gisbert. Fins al 27 de novembre. Organitzada per la Biblioteca Pública Municipal.

**Casa de Cultura, Auditori A. J. Ballester 20h**

Presentació del Llibre d'Actes del I Congreso de Semana Santa. Arte y Semana Santa. Organitzat per la Hermandad del Santísimo Cristo Crucificado y María Santísima de la Esperanza.

**Divendres 18**

**Plaça de la Sala 18h**

Inici de l'Outlet Monóvar.

**Plaça de la Sala 18.30h**

Inauguració de la Fira Medieval.

**Dissabte 19**

**Plaça de la Sala 10h**

Obertura de la Fira Medieval i Outlet Monóvar.

**Teatre Principal 20.30h 5€**

Concert de l'Orquesta de Pulso y Púa Francisco Alvillar.

**Diumenge 20**

**Plaça de la Sala 10h**

Obertura de la Fira Medieval i Outlet Monóvar.

**Dimecres 23**

**Casa de Cultura, Biblioteca Infantil 18h**

Hora del conte: *Cuentos de monstruos*, a càrrec de Luis Abad de Tresconta.

**Dijous 24**

**Casa de Cultura, Auditori A. J. Ballester 20h**

Xarrada *La ruta de les llegendes*, a càrrec del Professor de la Universitat d'Alacant Joan Borja amb la col·laboració de la UA/VCDPL.

**Divendres 25**

**Casa de Cultura, Auditori A. J. Ballester 18h**

Jornades Contra la Violència de Gènere, organitzades per la Regidoria d'Igualtat.

**Paseig de les Moreres 18h**

Obertura de la Fira de Santa Caterina.

**Kursaal Fleta 20h**

Inauguració de l'exposició Fira 2016 del Grup Fotogràfic Monòver. Oberta fins a l'11 de desembre.

**Plaça de la Sala 20.30h**

Foguera de Santa Caterina. Processó cívica i a continuació Cremà Foguera de Santa Caterina amb la participació de Colla del Xirivell.

**Dissabte 26**

**Paseig de les Moreres 10h**

Obertura de la Fira de Santa Caterina.

**Teatre Principal 20.30h Entrada lliure**

Cia. Noviembre Teatro presenta *La ruta de Don Quijote*, amb textos d'Azorín. Patrocinat per l'Institut Alicantino de Cultura Juan Gil-Albert i la Diputació d'Alacant.

**Diumenge 27**

**Plaça de la Sala 10h**

Obertura de la Fira del Llibre.

**Paseig de les Moreres 10h**

Obertura de la Fira de Santa Caterina.

**Plaça de la Sala 12h**

Cercavila dels Nanos i Gegants acompanyats de la Colla del Xirivell.

**Punt de trobada Kursaal Fleta 12.30h**

Ruta Literaturitzada *Rondalles i Llegendes* a càrrec dels escriptors Rosanna Espinós, Jordi Carbonell i Francesc Gisbert. Recorregut Torre, Castell i Convent.

